

التمييز مخالف للقانون. تتبع خدمات الصحة السلوكية في مقاطعة سان دييغو (الخطة) قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية. لا تميز الخطة أو تستثني الأشخاص، أو تعاملهم بشكل مختلف بسبب العرق أو اللون أو المنشأ أو العمر أو الإعاقة أو الجنس.

#### توفر الخطة:

- مساعدات وخدمات مجانية للأشخاص ذوي الإعاقات لمساعدتهم على التواصل بشكل أفضل، مثل:
- مترجمي لغة إشارة مؤهلين
- معلومات مكتوبة بتنسيقات أخرى (طباعة كبيرة، صوت، تنسيقات إلكترونية سهلة، تنسيقات أخرى)
- خدمات لغة مجانية للأشخاص ذوي اللغات الأم بخلاف الإنجليزية، مثل:
- مترجمين شفهيين مؤهلين
- معلومات مكتوبة بلغات أخرى

إذا كنت تحتاج إلى هذه الخدمات، اتصل بخط الوصول والأزمات (ACL) على مدار 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع، وذلك من خلال الاتصال بالرقم 1-888-724-7240. أو، إذا كنت لا تستطيع السماع أو الكلام بشكل جيد، فيرجى الاتصال على 711.

## كيفية تقديم طلب تظلم

إذا كنت تعتقد أن الخطة قد فشلت في توفير هذه الخدمات أو مارست التمييز بشكل آخر على أساس العرق أو اللون أو المنشأ أو العمر أو الإعاقة أو الجنس، فيمكنك تقديم طلب تظلم إلى الخطة. يمكنك تقديم طلب تظلم عبر الهاتف، أو كتابياً، أو بشكل شخصي، أو بشكل إلكتروني.

**هاتفياً:** اتصل بإحدى وكالات المناصرة أدناه. أو، إذا كنت لا تستطيع السماع أو الكلام بشكل جيد، فيرجى الاتصال على 711.

لخدمات المرضى الداخليين أو المقيمين، اتصل ببرنامج JFS لمناصرة المرضى  619-282-1134 أو 1-800-479-2233 8:00 صباحاً إلى 5:00 مساءً	لخدمات المرضى الخارجيين، اتصل بمركز المستهلك للتوعية والدعم الصحيين (Consumer Center for ) (Health Education and Advocacy)  1-877-734-3258 9:00 صباحاً إلى 5:00 مساءً
--	--

**كتابياً:** املأ نموذج التظلم أو اكتب رسالة وأرسلها إلى:

لخدمات المرضى الداخليين أو المقيمين، برنامج JFS لمناصرة المرضى 8804 Balboa Avenue San Diego, CA 92123	لخدمات المرضى الخارجيين، مركز المستهلك للتوعية والمناصرة الصحية (CCHEA) 1764 San Diego Avenue, Suite 200 San Diego, CA 92110
--	---

**شخصياً:** قم بزيارة مكتب مزودك أو إحدى الوكالات أعلاه وقل أنك تود تقديم طلب تظلم.

## مكتب الحقوق المدنية

يمكنك أيضاً تقديم شكوى حقوق مدنية مع وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية، مكتب الحقوق المدنية، عبر الهاتف أو كتابياً أو إلكترونياً:

- **عبر الهاتف:** اتصل على **1-800-368-1019**. إذا كنت لا تستطيع الكلام أو السمع بشكل جيد، فيرجى الاتصال على الهاتف النصي **1-800-537-7697**.
- **كتابياً:** عبي نموذج شكوى أو أرسل رسالة إلى:

وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

تتوفر نماذج الشكوى على الموقع الإلكتروني <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**إلكترونياً:** قم بزيارة بوابة شكاوى مكتب الحقوق المدنية على الموقع الإلكتروني <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>.